

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • INSTRUCCIONES



by/par/por Katie Hacker

Beadalon®

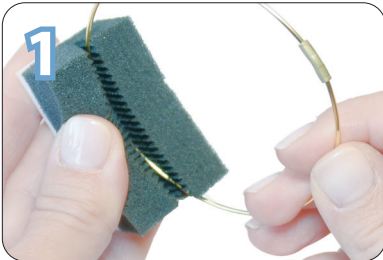
BRACELET KNOTTER TOOL
OUTIL À NOUER POUR BRACELETS
INSTRUMENTO PARA ANUDAR PARA BRAZALETES

216S-260

Always use safety glasses when working with wire and wire tools. Intended for adult use only.

Portez des lunettes protectrices en tout temps lorsque vous travaillez avec des fils et des outils pour fil. Ne doit être utilisé que par des adultes.

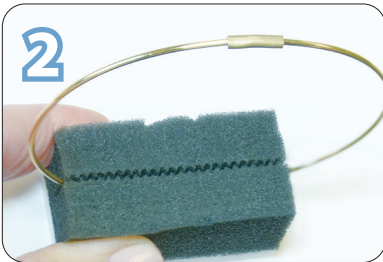
Utilice gafas protectoras en todo momento al trabajar con alambres y herramientas de alambre. Uso destinado sólo para adultos.



Place your Bangle Form or Cuff in the opening in the foam part of Katie's Knotter Tool.

Placez votre forme de bracelet à breloques ou de bracelet manchette dans l'ouverture du bloc en mousse de l'outil à nouer de Katie.

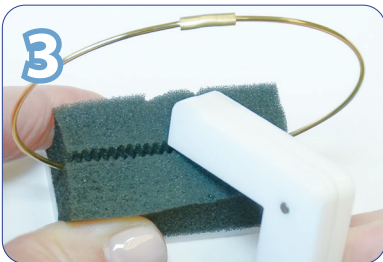
Coloque su forma de pulsera con colgantes o de brazalete con manguito en la abertura del bloque de espuma del instrumento para anudar de Katie.



Push the bangle to the bottom of the foam.

Poussez le bracelet au fond de la fente du bloc en mousse.

Empuje el brazalete hasta el fondo de la ranura del bloque de espuma.



Attach the foam to your work surface with the C-Bar. You can also attach the foam part onto your work surface with a Tacky Mat.

Fixez le bloc en mousse sur votre surface de travail à l'aide de la barre en C. Vous pouvez également le fixer sur votre surface de travail à l'aide d'un tapis collant.

Sujete el bloque de espuma sobre su superficie de trabajo con la barra en C. También puede utilizar una alfombrilla adherente.



The C-Bar is designed to fit most table top thicknesses and will gently hold your bangle or other types of bracelets in place while you work.

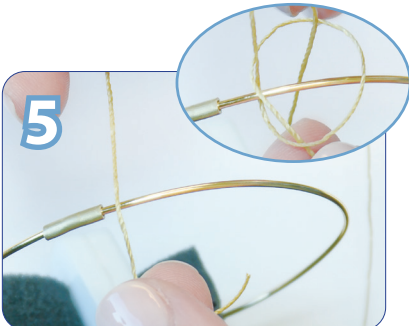
*Note: This tool can also be attached to any work surface with a tacky mat.

La barre en C convient aux dessus de table de la plupart des épaisseurs et permet de tenir doucement en place votre bracelet à breloques ou d'autres types de bracelets pendant que vous travaillez.

*Remarque : Il est également possible de fixer l'outil à toute surface de travail à l'aide d'un tapis collant.

La barre en C es ideal para los tableros de casi todos los grosores y permite mantener suavemente en su lugar las pulseras con colgantes u otros tipos de brazaletes mientras trabaja.

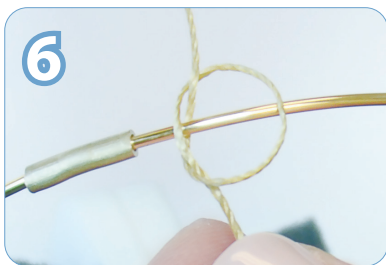
*Nota: También es posible sujetar el instrumento en toda superficie de trabajo con una alfombrilla adherente.



At the end of comfortable length of B-Lon Thread (about 5 feet.) Tie an half-knot around the Wire to secure it in place.

Prenez un fil B-Lon d'une longueur confortable (environ 1,5 m ou 5 pi), puis faites un nœud simple à son extrémité autour du bracelet pour maintenir le fil en place.

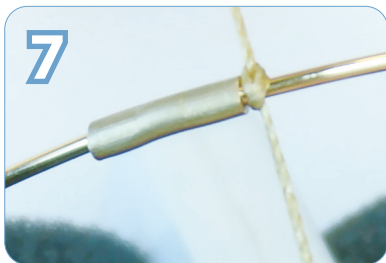
Tome un alambre B-Lon de buena longitud (aproximadamente 1.5 m o 5 pies), luego haga un nudo simple en el extremo alrededor del brazalete para mantener el alambre en su lugar.



Pull the knot tight.

Serrez le nœud.

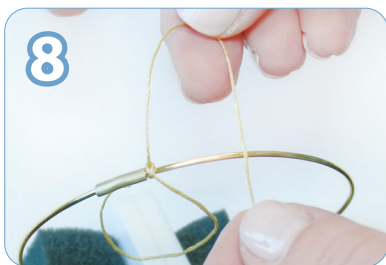
Apriete el nudo.



Tighten the knot against the Crimp Connector.

Appuyez le nœud contre le connecteur à sertir.

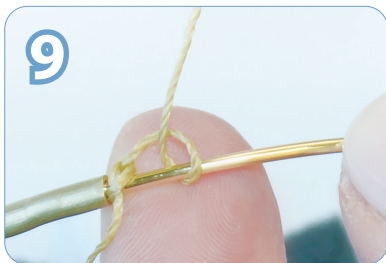
Apoye el nudo contra el conector de engaste.



Continue to tie half-knots by making a loop on the right side of the bangle.

Faites un autre nœud simple en formant une boucle du côté droit du bracelet à breloques.

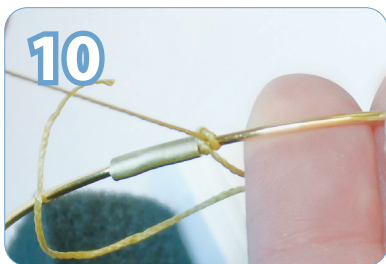
Haga otro nudo simple formando un aro del lado derecho de la pulsera con colgantes.



Bring the end of the B-Lon OVER, AROUND, THEN UNDER the wire, and UP through the loop as shown.

Ramenez l'extrémité du fil B-Lon PAR-DESSUS, AUTOUR, et PAR-DESSOUS le bracelet, puis vers le HAUT à travers la boucle, tel qu'il est illustré.

Lleve el extremo del alambre B-Lon ENCIMA, ALREDEDOR, y DEBAJO del brazalete, luego hacia ARRIBA a través del aro, tal como se muestra.



Tighten the knot against the first knot by gently pulling up and to the right.

Appuyez le nœud contre le premier nœud en tirant doucement vers le haut et la droite.

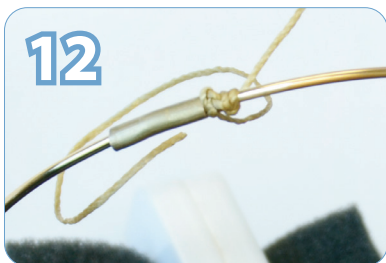
Presione el nudo contra el primer nudo estirando suavemente hacia arriba y hacia la derecha.



Continue to tie half-knots around the wire. The knots and thread will naturally spiral to the left. When the B-Lon Thread is positioned too far to the left to be comfortable to knot, pull it underneath the Wire and back to the other side.

Continuez à faire des nœuds simples autour du fil. Les nœuds et les fils s'orienteront naturellement en spirale vers la gauche. Lorsque le fil B-Lon sera positionné trop loin vers la gauche pour le nouer confortablement, tirez-le en dessous du bracelet vers l'autre côté.

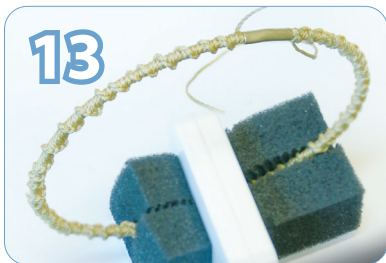
Continúe haciendo nudos simples alrededor del alambre. Los nudos y los alambres se orientarán naturalmente en espiral hacia la izquierda. Cuando el alambre B-Lon esté demasiado alejado a la izquierda para anudarlo cómodamente, estírelo por debajo del brazalete hacia el otro lado.



After you've repositioned the B-Lon, continue making half-knots.

Après avoir repositionné le fil B-Lon, continuez à faire des nœuds simples.

Después de haber colocado otra vez el alambre B-Lon, continúe haciendo nudos.



The knots will naturally spiral around the wire. Make sure your knots all rest next to each other and do not overlap.

Les nœuds s'orienteront naturellement en spirale autour du fil. Assurez-vous que tous les nœuds restent collés les uns à côté des autres, sans se chevaucher.

Los nudos se orientarán naturalmente en espiral alrededor del alambre. Asegúrese de que todos los nudos se mantengan juntos, pero sin empalmarse.



When you reach the Crimp Connector, continue knotting around it.

Lorsque vous atteignez le connecteur à sertir, continuez à nouer autour de celui-ci.

Cuando alcance el conector de engaste, siga anudando alrededor de éste.



Cover the Crimp Connector completely.

Couvrez complètement le connecteur à sertir.

Cubra completamente el conector de engaste.



Cross the two Threads one over the other to form the bottom of a Surgeon's Knot.

Faites passer les deux fils l'un sur l'autre afin de former la partie inférieure d'un nœud de chirurgien.

Pase los dos alambres uno sobre el otro para formar la parte inferior de un nudo de cirujano.



Wrap the Threads around twice to form the top of a Surgeon's Knot and pull tight.

Enroulez les fils deux fois afin de former la partie supérieure d'un nœud de chirurgien et tirez fort.

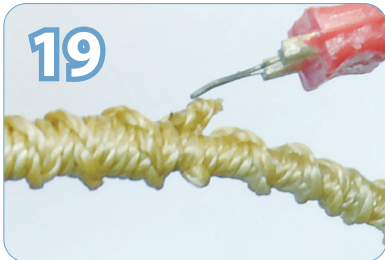
Enrede los alambres dos veces para formar la parte superior de un nudo de cirujano y estire fuerte.



Use the WildFire Cord Cutter to cut the B-Lon Thread.

Utilisez l'outil à couper WildFire pour couper le fil B-Lon.

Utilice el instrumento para cortar WildFire para cortar el alambre B-Lon.



The heat of the WildFire Cord Cutter will also fuse the thread ends.

La chaleur de l'outil WildFire permettra également de fusionner les pointes du fil.

El calor del instrumento WildFire permitirá igualmente mezclar las puntas del alambre.



You can embellish knotted bangles with tassels or charms.

Vous pouvez décorer votre bracelet noué de glands ou de breloques.

Puede decorar su brazalete anudado de flecos o dijes.

These instructions show one of the easiest knots. Experiment with other knotting techniques, knits, and materials.

Le mode d'emploi montre l'un des nœuds les plus faciles à faire. Vous pouvez expérimenter d'autres techniques de nouage et de tricot, ainsi que d'autres matériaux.

Las instrucciones muestran uno de los nudos más fáciles de hacer. Puede probar otras técnicas de anudado y tejido, así como trabajar con otros materiales.



Designs by Meredith Roddy for Beadalon